



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Defence Communications Division. (QD)

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III, 8C2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Digitally Aided Close Air Supp Sys	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-175505/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-175505	Date 2016-09-29
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$QD-029-25980	
File No. - N° de dossier 029qd.W8476-175505	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-10-31	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bright, James	Buyer Id - Id de l'acheteur 029qd
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-0919 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-0636
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Amendement 1 est porté à modifier ce qui suit à la DDP:

1) à PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION, Section 4.2.3 – Méthode de sélection

EFFACER

- (c) respecter manifestement toutes les exigences techniques obligatoires et cotées présentées dans la proposition pour lesquelles l'entrepreneur a mérité des points. Le respect est jugé manifeste quand, pour chacune des exigences, l'entrepreneur respecte un des critères suivants:
- (1) les capacités existent déjà, comme en témoigne l'utilisation d'un système semblable à la solution proposée,
 - (2) les capacités sont en élaboration, comme en témoignent des plans d'élaboration de capacités existants, des engagements, des feuilles de route et des ressources accordées.

INSÉRER

- (c) Une démonstration convaincante de toutes les exigences techniques obligatoires et cotées tel que décrit dans la section 4.2.4 du présent document.

LE RESTE DE LA SECTION 4.2.3 - MÉTHODE DE SÉLECTION RESTE INCHANGÉ.

2) Ajoutez la section suivante après la section 4.2.3 - Méthode de sélection

4.2.4 Mise en évidence de système

Pour être déclarée recevable, une proposition doit:

- (a) Conformément au paragraphe 4.2.4.c. le soumissionnaire doit démontrer avec succès, dans les 10 jours ouvrables suivant la notification d'une invitation pour la démonstration, et à un endroit mutuellement convenu, les exigences obligatoires suivantes.
- 1) Référent à Appendice A1 (SPS), Para. 5.a.1. A contract l'obtention, le système DACAS doit être conforme à la directive du plan de mise en oeuvre coordonnées selon le Comité directeur de gestion de l'ESC du JFS pour DACAS des États-Unis et la proposition de modification technique (PMT) 1, 2 et 5;
 - 2) Référent à Appendice A1 (SPS), Para. 6.h.1. Le logiciel du système tactique doit fournir d'un affichage basant sur la cartographie qui comporte toutes les fonctionnalités requises par la spécification de performance du système;
 - 3) Référent à Appendice A1 (SPS), Para. 6.h.2. Le système tactique doit prendre en charge l'importation et l'exportation de différentes configurations et données, y compris les cartes et les recouvrements;

-
- 4) Référer à Appendice A1 (SPS), Para. 6.h.6. Le logiciel du système tactique doit permettre la configuration et la surveillance du routage de l'information ainsi que les dispositifs de communication;
 - 5) Référer à Appendice A1 (SPS), Para. 6.h.8. Le logiciel du système statique doit permettre au contrôleur interarmées de la finale de l'attaque de communiquer par voie numérique les positions des forces amies à l'aéronef désigné, à l'intérieur d'une zone définie par rapport à un point d'impact;
 - 6) Référer à Appendice A1 (SPS), Para. 7.a. Le système de simulation doit être une solution logicielle afin de faciliter la formation initiale et en continu du contrôleur interarmées de la finale de l'attaque, en classe et sur le terrain.
- (b) Conformément au paragraphe 4.2.4.d. le soumissionnaire doit démontrer avec succès, dans les 10 jours ouvrables suivant la notification d'invitation pour la démonstration, et à un endroit mutuellement convenu, les exigences cotées suivantes pour lesquelles le soumissionnaire a été attribué des points techniques.
- 1) Référer à Appendice A1 (SPS), Para. 6.h.7. Le logiciel du système tactique devrait permettre au contrôleur interarmées de la finale de l'attaque d'établir une communication par voie numérique avec l'aéronef désigné à partir d'un démarrage du système en six clics de souris (étapes en une action) ou moins;
 - 2) Référer à Appendice A1 (SPS), Para. 6.h.9. Le logiciel du système tactique devrait être en mesure de recevoir et de traiter la connaissance de la position des forces amies et la connaissance de la situation des forces ennemies à partir d'autres systèmes de surveillance et de reconnaissance sur une interface à format de message variable;
 - 3) Référer à Appendice A1 (SPS), Para. 6.h.12. Le logiciel du système tactique devrait être en mesure de communiquer et de fournir des fonctionnalités supplémentaires afin d'appuyer d'autres types de soutien des tirs interarmées, y compris l'artillerie indirecte, la force de feu maritime et l'aviation d'attaque rapprochée;
 - 4) Référer à Appendice A1 (SPS), Para. 6.i.5. Le logiciel du système tactique devrait être doté d'un système de gestion intelligente de l'alimentation pour les dispositifs connectés et la source d'alimentation intégrée. Un système de gestion intelligente de l'alimentation doit au moins pouvoir équilibrer l'état de charge de tout dispositif connecté à l'aide de n'importe quelle source d'alimentation connectée. Un système de gestion intelligente de l'alimentation devrait pouvoir couper l'alimentation des dispositifs inactifs;
 - 5) Référer à Appendice A1 (SPS), Para. 7.c. Le système de simulation devrait être extensible pour pouvoir fonctionner avec plusieurs systèmes tactiques en même temps;
 - 6) Référer à Appendice A1 (SPS), Para. 7.d. Le logiciel de système de simulation devrait être opérationnelle indépendamment sur le système tactique, tout en maintenant les fonctionnalités existantes, incluant la communication avec les autres systèmes tactiques;
 - 7) Référer à Appendice A1 (SPS), Para. 7.f.1. Le logiciel du système de simulation devrait permettre à l'opérateur de créer des situations d'appui aérien rapproché et prendre en charge l'exécution du DACAS en fournissant le simulateur de vol d'AAR conforme aux propositions de modification technique 1, 2 et 5 du bloc 1;

-
- 8) Référer à Appendice A1 (SPS), Para. 7.f.2. Le logiciel du système de simulation devrait permettre à usager de créer de situations d'AAR simultanées, à rôles multiples et interactives, et prise en charge des interactions improvisées ainsi que des modifications de scénario. Les situations d'AAR à rôles multiples et interactives incluent l'option de séparer la simulation de la fonctionnalité à rôles multiples qui devrait supporter au moins la commandant, la pilote et le JTAC.
- (c) La mise en évidence des exigences obligatoires sélectionnées est considérée comme réussie lorsque pour chacune des exigences obligatoires, il est prouvé que les capacités existent déjà et sont démontrées en utilisant soit la solution proposée, ou un système similaire à la solution proposée.
- (d) La mise en évidence des exigences cotées sélectionnées est considérée comme réussie lorsque pour chacune des exigences cotées, il est démontré que:
- 1) Les capacités existent déjà et sont démontrées en utilisant soit la solution proposée, ou un système similaire à la solution proposée; ou
 - 2) Les capacités sont déjà en cours de développement, grâce à des accords signés avec soit les États-Unis ou d'autres gouvernements de l'OTAN, avec des étapes et dates spécifiques qui sont compatibles avec les exigences de la présente demande; ou
 - 3) Les capacités sont déjà en cours de développement, et ont été démontré au sein de l'organisation Soumissionnaire, avant la publication de cette sollicitation, par la présentation de :
 - i. Preuve de pré-engagements de ressources existantes; et
 - ii. Un plan de projet avec les dates repères spécifiques qui sont compatibles avec les exigences de la présente demande.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS